

# Referral Centers

للبديل عن المدرسة الثانوية

## هل تحتاج إلى دبلومة؟

أحصل عليها معنا

### 6 مواقع مناسبة للجميع

سجل هنا

البرونكس  
718.518.3320  
1010 Rev James A Polite Ave, Room 436  
بالقطار: 2 أو 5 إلى محطة (Prospect Ave)  
بالحافلة: Bx4، وBx6، وBx17

جنوب بروكلين  
718.935.9457  
69 Schermerhorn Street  
بالقطار: 2، 3، 4، 5 إلى محطة (Borough Hall)؛ A، C، F، R إلى  
محطة (Jay Street/Metro Tech)؛ D، B، N، Q إلى محطة  
(Dekalb Ave)  
بالحافلة: B57، B45، B103، B41، B26، B52

Fulton مركز الإحالات للفتيان والفتيات  
718.804.6750 1700  
Street, 3rd Floor Brooklyn, NY 11213  
بالقطار: C، A؛ الحافلة: B15، B25

منهاتن  
212.244.1274  
269 West 35th Street, at 8th Ave, 11th Floor  
بالقطار: 1، 2، 3، R، Q، N، F، E، D، C، B، A إلى محطة (34th  
St) بالحافلة: M34، M20، M16، M11، M10

كوينز  
718.739.2100  
162-02 Hillside Ave  
Jamaica Queens 11432  
بالقطار: F  
بالحافلة: Q65، Q43، Q36، Q3، Q2، Q1

ستاتن آيلاند  
365 Bay Street  
Staten Island, NY 10301  
(917) 722-3800

للحصول على مزيد من المعلومات  
الخط الساخن لمركز الإحالة:  
929-352-2206  
الموقع الإلكتروني: p2g.nyc/contact

## أسئلة مكررة

ما هي دبلومة معادلة الشهادة الثانوية (HSE) وماذا يمكنني أن أفعل بها؟  
دبلومة معادلة الشهادة الثانوية (HSE) هي مسار بديل للتخرج (وتُعرف  
بدبلومة الكفاءة التعليمية العامة (GED)). سوف تمنحك هذه الدبلومة فرصاً  
عظيمة للحياة بعد التخرج، بما في ذلك الالتحاق بالكليات وبرامج التدريب  
المهني. إذا كانت لديك وظيفة بالفعل، سوف توسع دبلومة (HSE) من خياراتك  
المهنية وما تحصل عليه من دخل!

ما هي مراكز الإحالة؟  
مراكز الإحالة هي مراكز متكاملة للإجابة عن تساؤلاتك المتعلقة بالتعليم.  
يمكننا مساعدتك في التسجيل في برامج دبلومة (HSE)، و/أو استكشاف بدائل  
المدرسة الثانوية. كما يمكننا أيضاً توفير إحالات إلى خدمات دعم متنوعة مثل  
الاستشارات، والتدريب المهني، وبرامج علاج إدمان المخدرات.

ما هو برنامج مسارات التخرج (P2G)؟  
برنامج مسارات التخرج (P2G) هو برنامج مجاني تقدمه المنطقة التعليمية  
رقم 79 لإعداد التلاميذ في الأعمار من عمر 17 حتى 21 سنة لخوض  
امتحان (GED)، والحصول على دبلومة معادلة الشهادة الثانوية (HSE)،  
والتقدم نحو الكليات والفرص المهنية.

المدرسة الثانوية التقليدية لم تكن مجدية بالنسبة لي. كيف يختلف برنامج  
مسارات التخرج (P2G) عنها؟  
في برنامج مسارات التخرج (P2G)، نقوم بتزويد التلاميذ بما هو أكثر من  
التدريس الفصلي. معلوم برنامج (P2G) يعقدون فصولهم في بيئات متنوعة  
للغاية مثل المستشفيات، والمنظمات غير الربحية، والمراكز المجتمعية،  
ومباني المدارس الثانوية. سوف يقوم موجهونا بمساعدتك في بناء المهارات  
التي تحتاجها للنجاح في الكلية وأماكن العمل. سيقوم مدربوا الكليات  
والمسارات المهنية بمساعدتك في التخطيط للمستقبل. يوفر برنامجنا لتنمية  
القوى العاملة (Workforce Development) تدريبات مهنية وفرص  
للتدريبات الميدانية المدفوعة الأجر.

أنا عمري يتعدى 21 سنة. كيف يمكنني الحصول على دبلومة معادلة الدراسة  
الثانوية (HSE)؟  
إذا كان عمرك يتعدى 21 سنة، يمكن لمكتب تعليم البالغين مساعدتك في  
الحصول على دبلومة معادلة الشهادة الثانوية (HSE) الخاصة بك. تعرّف على  
المزيد من المعلومات في الرابط [www.schools.nyc.gov](http://www.schools.nyc.gov) أو عبر الاتصال  
برقم الهاتف 481-8227 (646)

## ملتزمون بمساعدتك على تحقيق النجاح

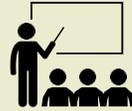
### واظب على الحضور وقم بإنجاز العمل

2 يتم تقديم الدروس أثناء النهار كما يتم اتباع التقويم المدرسي لإدارة التعليم لمدينة نيويورك. سوف يستغرق إكمال الدورة ستة (6) أسابيع على الأقل، ولكن قد يستغرق أكثر من ذلك، بناءً على مستواك الأكاديمي وتأثيره حضورك للدروس. بقدر ما تقوم بحضور دروسك، بقدر ما تكون سرعة حصولك على دبلومة (HSE) الخاصة بك!



### ابحث عن موقع وسجل

1 ابحث عن مركز الإحالة القريب منك للتسجيل. بعد الالتقاء بموجه إرشادي مخضرم، أو اختصاصي اجتماعي، وبعد خوض امتحان اللاحق، سوف نساعدك في التسجيل في أحد موقعنا التي يبلغ عددها 85 موقعاً في الأحياء الخمس.



### النجاح

4 بالعمل الجاد، سوف تجتاز امتحان (GED) وستتخرج. إن حصولك على دبلومة معادلة الدراسة الثانوية (HSE) تعتبر خطوة هامة نحو فرص تعليمية ومهنية جديدة ومثيرة!



### اجتياز للامتحان

3 إن امتحان (GED) هو امتحان متحدٍ، لكن معلمو برنامج (P2G) وطاقم العاملين به سوف يعدوك لاجتيازه بنجاح. الامتحان يحتوي على 4 أجزاء ومدته 7 ساعات. بينما أنت تستعد لاجتياز امتحان (GED) والحصول على دبلومة معادلة الشهادة الثانوية (HSE)، سيقوم مركز موارد الكليات والمسارات المهنية (College and Career Resource Center) بمساعدتك في التخطيط للخطوات التالية.



ليس الموضوع

كيف تبدأ

بل كيف

تنتهي!

success

